

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Médée

Cherubini, Luigi

Paris, [ca. 1820]

Scene II. Scene III.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-13863](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-13863)

Petite Flûte

Flûte

avec le 1^{er} Violon || ||

avec le 1^{er} Hautb. || ||

avec la 2^{me} Hautb. || ||

Cors en re

col b || || || || || || || ||

Cres

col b

tutti F

cres.

la grande flûte avec la petite || ||

1^{er} Hautb.

2^e Hautb.

avec le 1^{er} Hautbois || ||

avec le 2^e Hautb. || ||

avec les Hautb. || ||

cres.

tutti F

Petite Flute P

Flute

avec le 1^{er} Violon

1^{er} Hautbois P

2^e Hautbois P

Clarinetti

Cors P

Bassons P

Timballes P

Cymb. P

Musical score for page 69, featuring multiple staves for instruments and choir. The score includes dynamic markings like *cres* and *rinf*, and performance instructions such as *avec la petite Flute*, *avec les Hautb.*, and *col b*. The bottom section is labeled *Chœur* and includes parts for *Dessus*, *Haute Contre*, *Tailles*, and *Basses Tailles*. The lyrics for the choir part are: *Belle Dir-cé l'invin-ci-ble Ju*.

avec les Hautb. II II II II II II II II avec les Hautb.

3^e Basson.

son porte à vos pieds le prix de sa victoire il vous offre en tribut ses lauriers et sa
 son porte à vos pieds le prix de sa victoire
 le prix de sa victoire
 le prix de sa victoire

col v 1

p *cres*

p *cres*

p *cres*

p *cres*

p *cres*

p *cres*

Dirce

Colchos

gloire et de Colchos la brillante Toison et de Colchos la brillante et de Colchos et

p *cres*

687

Flute solo

Hautb.

Clar.

Cors.

Bassons

de la suite de Dirce

soient les Lauriers que dispense Bellone les mirthes de Paphos ont cent fois plus d'ap

Petite Flute

Flute

Hautbois

Clar.

Cors

Bassons

pas c'est des mains de Venus que le Dieu des combats c'est des mains de Venus que le

Timballe

eres un peu

Flutes

Oboes

Clar.

Cors

Bassons

Basses

Violoncelli

Haultb:

Clar.

Cors

Bassons

Violoncelli

Dieu des combats re-cut sa plus bel - le Couron - ne re-cut sa plus

sf *p* *sf* *p* *sf* *p* *sf* *p*

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble and voice. The score consists of 14 staves. The top seven staves are for string instruments (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses, and a fourth string part). The bottom three staves are for woodwinds (Flute, Clarinet in B-flat, Bassoon). The bottom two staves are for voice and basso continuo. The music is in G major and 3/4 time. It features various dynamics including piano (P) and crescendo (cres). The lyrics "unus" and "bel-le-cou-ron-ne" are written under the woodwind and voice staves respectively. The number "687" is written at the bottom center of the page.

col v 1^o || || || || ||

avec la petite Flute || || || ||

avec les Hautts. || || *avec les Hautts.* || ||

col b || || || || || ||

Belle Dir-cé l'invincible Jason porte à vos pieds le prix de sa vie
 porte à vos pieds le prix de sa vie
 le prix de sa vie
 de sa vie

F

col- v 1° // // //

avec les Hauts // // //

Dirce

Colchos Col-

toire il vous offre en tribut ses lauriers et sa gloire et de Colchos la brillante Toi

Handwritten musical score for a scene. The score consists of 14 staves. The top six staves are for instruments (flutes, oboes, and strings). The seventh staff is for a vocal line with lyrics: "chos o nom fa - tal o fu - nes - te pré - sa - ge". The eighth staff contains a performance instruction: "Dirce par ce mot fait à l'instant suspendre la Marche". The ninth staff is for another vocal line with lyrics: "son Jason que vois - je". The bottom four staves are for the basso continuo. The score includes dynamic markings such as *All.^o Vivace*, *Recit*, *P*, *F*, and *P*. The number 687 is written at the bottom center.

quels ombre nuage obscurcit l'éclat de vos yeux.

(A ces mots Dirce descend du trône, Jason et Créon la suivent sur le devant du Théâtre; et le peuple témoigne de l'inquiétude sur l'effroi de Dirce.)

Créon.

Mais fille, un noir chagrin troubleroit-il tes vœux?
Ah! tu n'as point de malice que mon cœur ne partage
Pourquoi me les cacher? Parle.

Dirce.

ciel!

Créon.

Je le veux

Dirce.

(à Jason.)

Ah! mon père. Ah! seigneur, pardonnez si des larmes
Se mêlent au bonheur que l'hymen me promet.
Mais sans cesse un trouble secret
M'agite et me remplit d'alarmes.
Plus les nœuds de l'hymen ont pour moi de délices,
Plus je dois redouter la fortune jalouse.
Le devrai-je, seigneur? vous avez une épouse,
Et son nom seul inspire la terreur.
Tout l'univers connoit les fureurs de Médée;

Chaque jour, chaque instant m'en retrace l'idée;
Je crois toujours la voir, l'œil ardent de courroux,
Venir, le fer en main, réclamer son épouse...
Dieux!

Jason.

Ah! ne craignez rien de sa rage impuisante;
En proie à ses remords, infortunée, errante,
Elle expie aujourd'hui tous les maux qu'elle a faits.
Et ses malheurs surpassent ses forfaits.

Dirce.

Mais elle est notre épouse; elle est abandonnée.

Jason.

Depuis que j'ai rompu ce fatal hymenée
Dans des déserts lointains, elle a porté ses pas,
Et peut-être le ciel, par un juste trépas,
A mis fin à sa destinée.

Dirce.

Vous connoissez son art; quoique loin de ces lieux
Un seul jour, un moment peut l'offrir à nos yeux.
Les éléments, l'enfer sont soumis à ses charmes.
Pour reprendre ses droits, elle va tout tenter
Son art, sa fureur et ses larmes;
Si je m'unis à vous, j'ai tout à redouter.

W P *cres.*
 P *cres.*
 Violes *cres.*
 Jason. *E lui que pour jamais d'une Epouse cru*

cres. *sf.*
 P *sf.* *sf.*
 P *sf.*
et le d'une Epouse cruelle qui fit ma honte et mon malheur qui fit ma hon-

sf. *cresc.* *P*
mais *sf.* *dimin.* *P*
te ma honte et mon malheur je perds le souve-
 Violoncelli *cres.* *dimin.* *col b*

First system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a central vocal line. The music is in G major and 3/4 time. The vocal line contains the lyrics: "nir d'unetroplon que erreur et mon des tin et mon des tin serenou". Dynamic markings include *cres* and *P*.

Second system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line contains the lyrics: "vel le thymen sit mon tour ment l'hyphen sit mon tour ment il se ra mon bon". Dynamic markings include *PP* and *cres*. There are also some markings that look like "cres" and "cres" on the piano parts.

Third system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line contains the lyrics: "heur thymen sit mon tour ment il se ra mon bonheur il se ra mon bon". Dynamic markings include *a poco a poco*, *crescendo u poco*, and *F*. At the bottom of the system, there are markings: *cres*, *poco poco*, and the number 687.

diminuando *cres*

sf *diminuando* *p* *cres*

heur *diminuando* *cres*

el-le *sf* *p* *cres*

je perds le sou-ve-nir d'u-ne trop longue erreur et mondestin et

mondes-tin se re-nou-vel-le vos at-traits vos ver-tus ont si tou-cher-moi

p *sf p* 687 *sf p* *sf p*

cœur ils rendront ma chaîne é-ter-nel-le le for-tu-ne Ja

unis - col b

son le jure à vos genoux rien ne peut des or-mais rien ne peut des or-mais le sé-pa-

rer de vous rien ne peut des or-mais rien ne peut des or-mais le sé-pa-rer le

687

cres *sf* *P* *FP* *FP*

cres *P* *FP* *FP*

Recit *FP* *P* *P*

Créon Recit *FP* *P* *P*

Recit

col b

vous rienn ne peut désor mais rien ne peut désor mais le sépa rer de vous le
 sépa rer de vous le sépa rer de vous

Ah c'est trop occiper d'impres sage funeste ma fil le esperans tout

687

Andantino

de la bonté céleste et laissons à ces Dieux qui doivent nous unir le soin de dévoti-

Andantino

Sostenuto

Hautbois *pp*

avec les Hautb. *Clarinettes*

Cors en Fa

Bassons *pp*

W *pp*

Violes *pp*

...ler le douteux a ve nir

Sostenuto

P
Flutes

P
Hautbois

P
Clar.

Cors

Bass.

P
W

Violes

es - ses tu - te - lai - res Dieu et De - es - ses tu - te - lai - res

The musical score on page 88 consists of several staves. At the top, there are five staves with notes and rests, some marked with a 'p' (piano) dynamic. Below these are five more staves, with the first one labeled 'Clar.' (Clarinet). The vocal line is written in French: "veillez sur mes Enfants je vous inno-que tous". The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like "cresc. a poco a poco" and "P". The bottom of the page features a bass staff with notes and rests, and a final staff with notes and rests.

The musical score is arranged in a system of 14 staves. The top five staves are for the piano accompaniment, and the bottom five staves are for the voice. The piano part features a complex texture with many sixteenth-note passages and chords. The voice part is a single melodic line with lyrics in French. The score includes dynamic markings such as *a poco*, *F* (forte), and *P* (piano). The lyrics are: "je vous in-vo-que tous, ne rejette pas". The number "687" is printed at the bottom center of the page.

A handwritten musical score on aged paper, page 90. The score is arranged in a system of 14 staves. The top three staves are for treble clef instruments (likely flutes or violins), and the bottom three are for bass clef instruments (likely bassoons or cellos). The middle staves contain vocal lines with French lyrics. The music is written in a historical style, possibly 18th or 19th century. Dynamic markings include 'P' (piano) and '>' (accent). The lyrics are: "ne rejettez pas mes pri-eres qu'ils soient les plus heureux". The score ends with a double bar line and the number 687.

ne rejettez pas mes pri-eres

qu'ils soient les plus heureux

col b || || || || ||

A handwritten musical score on aged paper, page 91. The score consists of 12 staves. The top staff is a treble clef with a melodic line featuring many sixteenth-note runs. The second staff is a treble clef with a mostly static line. The third staff is a treble clef with a melodic line. The fourth staff is a treble clef with a melodic line, including dynamic markings 'P'. The fifth staff is a treble clef with a melodic line. The sixth staff is a treble clef with a melodic line, including dynamic markings 'P'. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The eighth staff is a treble clef with a melodic line. The ninth staff is a treble clef with a melodic line. The tenth staff is a bass clef with a melodic line. The eleventh staff contains the lyrics: *pour les plus heu-reux Et-pour et je se-rai le plus heu-reux*. The twelfth staff is a bass clef with a melodic line.

This page of a handwritten musical score, numbered 92 at the top left, contains ten staves of music. The notation is in a single system with a common time signature. The first staff features a melodic line with slurs and dynamic markings including *sf*, *P*, and *cres*. The second staff is mostly rests. The third staff has a melodic line with *P* markings. The fourth staff continues the melodic line with *sf* and *P* markings. The fifth staff has a melodic line with *sf P* markings. The sixth staff has a melodic line with *cres sf* and *P cres* markings. The seventh staff has a melodic line with *sf P* and *cres* markings. The eighth staff has a melodic line with *cres sf* and *P cres* markings. The ninth staff has a melodic line with *sf P* and *cres* markings. The tenth staff has a melodic line with *sf P* and *cres* markings.

The lyrics, written in French, are: *Pères qu'ils soient heureux qu'ils soient heureux E-pouice et je se-rai le plu heu*.

The page number 687 is printed at the bottom center.

Handwritten musical score for a choir and orchestra, page 93. The score includes vocal parts for 'Dircé', 'Jason', and 'Chœur' (Soprano, Alto, Tenor, Bass), and instrumental parts for 'Hauts Contres', 'Tailles', and 'B. Tailles'. The music features dynamic markings such as *sf*, *p*, *cres*, and *F*, and includes the lyrics "ten...dre hy...men" and "...voux des Pe...res le plus heu...reux des Pe...res".

94

Hautbois Seul

P

ten - dre hy - men viens serrer les liens les plus

viens serrer les liens les plus

soffo voce

ten - dre hy - men

soffo voce

viens serrer les liens les plus

ten - dre hy - men

viens serrer les liens les plus

687 P

rer les li-ens les plus doux les li-ens les plus doux et dai- - gne ex- - au
doux les li-ens les plus doux et dai- gne exau- cer dai- gne exau
et dai- gne ex- - au- cer
rer les li-ens les plus doux les li-ens les plus doux et dai- - gne ex- - au
doux les li-ens les plus doux et dai- gne exau- cer dai- gne exau
meins ser- rer les li-ens les plus doux et dai- gne exau- cer dai-
sotto voce

687

Hautbois Seul.

nos pri-e-res nos pri-e-res nos pri-e-res
nos pri-e-res nos pri-e-res
nos pri-e-res nos pri-e-res
nos pri-e-res

687

Hautbois

W

Dirce *P* *P* *P*

Jason *doux hymen* *doux hymen* *tacé les-te*

2^e Hautbois *P* *cres* *sf*

Cors *P*

voix *porte le calme dans mon à - - - me*
nous ne connois

687 *sf* *P*

musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: nous ne connaissons que tes loix nous ne connaissons que tes loix nous ne connaissons que tes loix nous ne connaissons que tes loix

musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The lyrics are: loix nous n'éprouverons nous n'éprouverons que ta flamme

Handwritten musical score for a vocal and instrumental ensemble. The score consists of two systems of staves. The first system includes vocal lines with lyrics and instrumental parts. The second system continues the instrumental parts. Dynamics like 'cres' and 'F' are used throughout. The page number '687' is at the bottom.

me nous n'éprouve - - - rons que ta flam - - -

me nous n'éprouve - - - rons que ta flam - - -

- me Doux hy-men doux hy-men

- me

Clar.

Cors

Bass.

dolce

viens

dolce

Chœur.

meso f

sotto voce

doux hymen

doux hymen

viens

687

The image shows a page of handwritten musical notation. At the top right, the page number '101' is written. The score is arranged in systems. The first system includes staves for Clarinet (Clar.), Horn (Corns), and Bass. The Clarinet part has a melodic line with slurs and accents. The Horn part has a sustained note with a dynamic marking 'P'. The Bass part has a rhythmic accompaniment. Below these are staves for the Chorus, with lyrics 'doux hymen' and 'viens' written in italics. The Chorus part includes dynamic markings like 'douce' and 'meso f'. At the bottom center, the number '687' is written. The paper shows signs of age, including some staining and wear.

Flutes

cres

cres

col b II II II II

col b II II II

deur de Mirthes im-mor-tels de Mirthes immor

tu di-vine ar-deur de Mir-thes im-mor-tels de

deur de Mir-thes im-mor-tels le

tu di-vine ar-deur de Mir-thes im-mor-tels

col b II II II II

cres

F

The musical score consists of 14 staves. The top five staves are for instrumental accompaniment, likely strings, with various articulations and dynamics. The bottom five staves are for vocal parts, with lyrics in French. The lyrics are: "tels viens tresser leurs couronnes", "L'a-mour n'pro", "L'a-mour n' promet le bon heur n'pro", and "L'amour n'pro". The score includes dynamic markings such as *p*, *Solo*, and *soffo voce*. The bottom staff has a page number *P 687*.

Hautbois

met le bonheur nous promet, le bonheur mais c'est toi seul c'est toi seul qui
met le bon-heur mais c'est toi seul c'est toi seul qui
met le bon-heur mais c'est toi seul c'est toi seul qui
La-mour nous promet le bonheur mais c'est toi seul c'est toi

sovo voce.

687

The musical score on page 108 consists of several staves. At the top, there are instrumental parts with various rhythmic patterns and notes. Below these are vocal staves with lyrics in French. The lyrics are: "seul qui nous le donnes mais c'est toi seul qui nous le donnes". The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and dynamic markings like 'F' (forte). There are also some markings like 'col b' and 'II' which likely refer to woodwind parts. The page number '108' is in the top left corner, and '687' is at the bottom center.

This page contains a handwritten musical score for multiple instruments and voices. The score is organized into several systems of staves. The top system includes five staves, each with a treble clef and a 'tenué' marking. The second system includes a bass clef staff with a 'col. b' marking, followed by two treble clef staves with 'tenué' markings. The third system includes a bass clef staff with a 'nes' marking, followed by two treble clef staves with 'tenué' markings. The bottom system includes a bass clef staff with a 'tenué' marking. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The page number '687' is located at the bottom center.